



भारत का राजपत्र The Gazette of India

सी.जी.-एम.एच.-अ.-07102020-222275
CG-MH-E-07102020-222275

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग III—खण्ड 4
PART III—Section 4

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 409]

नई दिल्ली, मंगलवार, अक्तूबर 6, 2020/आश्विन 14, 1942

No. 409]

NEW DELHI, TUESDAY, OCTOBER 6, 2020/ASVINA 14, 1942

महापत्तन प्रशुल्क प्राधिकरण

शुद्धिपत्र

(सितम्बर, 2020 के 8 वें दिन पारित)

मुंबई, 16 सितंबर, 2020

सं. टीएएमपी/52/2019- जेएनपीटी.—इस प्राधिकरण ने प्रशुल्क दिशानिर्देश 2018 के अंतर्गत जवाहरलाल नेहरू पत्तन न्यास (जेएनपीटी) से उनके दरमानों के सामान्य संशोधन से संबंधित प्रस्ताव के मामले में 1 जून, 2020 को आदेश संख्या टीएएमपी/52/2010-जेएनपीटी पारित किया था। जेएनपीटी के दरमानों को अधिसूचित कराये जाने संबंधी आदेश भारत के राजपत्र, असाधारण, (भाग III, खंड 4) में 18 जून, 2020 के राजपत्र संख्या 216 में अधिसूचित कराया गया था। उक्त आदेश को जेएनपीटी और संबंधित प्रयोक्ताओं/प्रयोक्ता संगठनों के हमारे 22 जून, 2020 के ईमेल द्वारा संसूचित किया गया।

2. इस संबंध में, जेएनपीटी ने 3 अप्रैल, 2020 और 13 अप्रैल, 2020 और 15 जुलाई 2020 के अपने ईमेलों के द्वारा अपने संशोधित दरमानों में टंकण संबंधी कुछ अशुद्धियों का उल्लेख किया और उनमें सुधार करते हुए इस प्राधिकरण को तदनुसार उनमें संशोधन करने का अनुरोध किया है।

3. अशुद्धियों का ब्योरा और उनमें किये जाने वाले संशोधन का ब्योरा निम्नवत है:

क्र.सं.	आदेश का संदर्भ	जैसा अधिसूचना में दिया गया है						निम्नानुसार पढ़ा जाये					
1	अध्याय-III, 3.3.1 (घ) अति आयातीय कार्गो कंटेनर	क्र.सं. ख्या	विवरण	दर प्रति टीईयू (₹ में)				क्रम सं. ख्या	विवरण	दर प्रति टीईयू (₹ में)			
				विदेशगामी पोत		तटीय पोत				विदेशगामी पोत		तटीय पोत	
				लदा हुआ	खाली	लदा हुआ	खाली			लदा हुआ	खाली	लदा हुआ	खाली
		03	कंटेनर यार्ड से रेलवे फ्लैट अथवा विलोमतः (आईसीडी कंटेनर रेल केवल)	1,034.43	1,034.43	1,034.43	1,034.43	03	कंटेनर यार्ड से रेलवे फ्लैट अथवा विलोमतः (आईसीडी कंटेनर रेल केवल)	2,068.81	2,068.81	2,068.81	2,068.81
		04	कंटेनर यार्ड से ट्रक अथवा विलोमतः (सीधे डिलीवरी और निर्यात इनटेक)	1,034.43	1,034.43	1,034.43	1,034.43	04	कंटेनर यार्ड से ट्रक अथवा विलोमतः (सीधे डिलीवरी और निर्यात इनटेक)	2,068.81	2,068.81	2,068.81	2,068.81
2	अध्याय-III, 3.3.10 पत्तन आयातकों से निम्नानुसार डीपीडी प्रभारों की वसूली करेगा:	क्र.सं.	श्रेणी	लागू बिल प्रभार				क्र.सं.	श्रेणी	लागू बिल प्रभार			
		1	आईएएल के प्रथम कोड में कंटेनर के डीपीडी घोषित हो जाने पर आई डीपीडी के अंतर्गत टर्मिनल से सीधी निकासी (प्रथम कोड < ग्रुप कोड > डीपीडी और आईएएल में द्वितीय कोड डीपीडी)	20' कंटेनर के लिए एक डीपीडी प्रभार अर्थात् 1688 रु. + जीएसटी और 40' कंटेनर के लिए 2532/-रु. + जीएसटी				1	आईएएल के प्रथम कोड में कंटेनर के डीपीडी घोषित हो जाने पर आई डीपीडी के अंतर्गत टर्मिनल से सीधी निकासी (प्रथम कोड < ग्रुप कोड > डीपीडी और आईएएल में द्वितीय कोड डीपीडी)	20' कंटेनर के लिए एक डीपीडी प्रभार अर्थात् 2069 रु. + जीएसटी और 40' कंटेनर के लिए 3103/-रु. + जीएसटी			
		2	कंटेनर(रों) के आईएएल के प्रथम कोड में डीपीडी घोषित हो जाने पर आयातक द्वारा डीपीडी के अंतर्गत निकासी नहीं की जाती और आयात अग्रिम सूची (आईएएल) संबंधित शिपिंग एजेंसी द्वारा यथा नामांकित 48 घंटे के पश्चात् सीएफएस को स्थानांतरित अतिरिक्त किया जाता है। (प्रथम कोड < ग्रुप कोड > डीपीडी और आईएएल में द्वितीय कोड डीपीडी)	20' कंटेनर के लिए डीपीडी प्रभार अर्थात् 1688 रु. + जीएसटी और 40' कंटेनर के लिए 2532/-रु. + जीएसटी जमा एक शिपिंग प्रभार 20' कंटेनर के लिए 2023/-रु. + जीएसटी और 40' कंटेनर के लिए 3034.5/-रु. + जीएसटी				2	कंटेनर(रों) के आईएएल के प्रथम कोड में डीपीडी घोषित हो जाने पर आयातक द्वारा डीपीडी के अंतर्गत निकासी नहीं की जाती और आयात अग्रिम सूची (आईएएल) संबंधित शिपिंग एजेंसी द्वारा यथा नामांकित 48 घंटे के पश्चात् सीएफएस को स्थानांतरित अतिरिक्त किया जाता है। (प्रथम कोड < ग्रुप कोड > डीपीडी और आईएएल में द्वितीय कोड डीपीडी)	20' कंटेनर के लिए डीपीडी प्रभार अर्थात् 2069 रु. + जीएसटी और 40' कंटेनर के लिए 3103/-रु. + जीएसटी जमा एक शिपिंग प्रभार 20' कंटेनर के लिए 2480/-रु. + जीएसटी और 40' कंटेनर के लिए 3720/-रु. + जीएसटी			
		4.	कंटेनर को आईएएल के प्रथम कोड में डीपीडी घोषित किया गया और 48 घंटे से पहले सीएफएस को परिवर्तित कर दिया गया (प्रथम कोड < ग्रुप कोड > डीपीडी और आईएएल में द्वितीय कोड डीपीडी)। बाद में, शिपिंग लाइन के अनुरोध पर उतरायी के बाद सीएफएस को प्रभारित और सीएफएस को भेजा गया।	20' कंटेनर के लिए डीपीडी प्रभार अर्थात् 2069/- रु. + जीएसटी और 40' कंटेनर के लिए 3103/-रु. + जीएसटी जमा एक शिपिंग प्रभार 20' कंटेनर के लिए 2480/- रु. + जीएसटी और 40' कंटेनर के लिए 3720/- रु. + जीएसटी									

		4.	कंटेनर को आईएल के प्रथम कोड में डीपीडी घोषित किया गया और 48 घंटे से पहले सीएफएस को परिवर्तित कर दिया गया (प्रथम कोड < ग्रुप कोड > डीपीडी और आईएल में द्वितीय कोड डीपीडी)। बाद में, शिपिंग लाइन के अनुरोध पर उतरायी के बाद सीएफएस को प्रभारित और सीएफएस को भेजा गया।	20' कंटेनर के लिए डीपीडी प्रभार तर्थात् 1688 रु. + जीएसटी और 40' कंटेनर के लिए 2532/-रु. + जीएसटी जमा एक शिफ्टिंग प्रभार 20' कंटेनर के लिए 2023/-रु. + जीएसटी और 40' कंटेनर के लिए 3034.5/-रु. + जीएसटी													
3	पत्तन देयताओं की अनुसूची - खंड 2.1 का शीर्षक (टिप्पणी 8)	(8) एमबीपीटी पत्तन देयताएं:			(8) एमबीपीटी पत्तन देयताएं:												
		<table><tr><th>प्रभार्य पोत</th><th>दर प्रति जीआरटी</th><th>कितनी बार देय</th></tr><tr><td>एक पोत, जो मुंबई पत्तन सीमाओं में प्रवेश करता है, परंतु एमबीपीटी के लिए कोई कार्गो अथवा यात्री उतारा लिया नहीं जाता है (मरम्मतों के प्रयोजन के लिए जैसा भी जरूरी हो कार्गो की ऐसी उतराई और पुनः नौभारण की शुरुआत के साथ)।</td><td>एमबीपीटी दरमान में समय-समय पर यथा निर्धारित पत्तन देयताओं का 18%।</td><td>यह देयता पत्तन में प्रत्येक प्रवेश पर देय है।</td></tr></table>	प्रभार्य पोत	दर प्रति जीआरटी	कितनी बार देय	एक पोत, जो मुंबई पत्तन सीमाओं में प्रवेश करता है, परंतु एमबीपीटी के लिए कोई कार्गो अथवा यात्री उतारा लिया नहीं जाता है (मरम्मतों के प्रयोजन के लिए जैसा भी जरूरी हो कार्गो की ऐसी उतराई और पुनः नौभारण की शुरुआत के साथ)।	एमबीपीटी दरमान में समय-समय पर यथा निर्धारित पत्तन देयताओं का 18%।	यह देयता पत्तन में प्रत्येक प्रवेश पर देय है।		<table><tr><th>प्रभार्य पोत</th><th>दर प्रति जीआरटी</th><th>उसी के संदर्भ में कितनी बार देय</th></tr><tr><td>एक पोत, जो मुंबई पत्तन सीमाओं में प्रवेश करता है, परंतु एमबीपीटी के लिए कोई कार्गो अथवा यात्री उतारा लिया नहीं जाता है (मरम्मतों के प्रयोजन के लिए जैसा भी जरूरी हो कार्गो की ऐसी उतराई और पुनः नौभारण की शुरुआत के साथ)।</td><td>एमबीपीटी दरमान में समय-समय पर यथा निर्धारित पत्तन देयताओं का 18%।</td><td>यह देयता पत्तन में प्रत्येक प्रवेश पर देय है।</td></tr></table>	प्रभार्य पोत	दर प्रति जीआरटी	उसी के संदर्भ में कितनी बार देय	एक पोत, जो मुंबई पत्तन सीमाओं में प्रवेश करता है, परंतु एमबीपीटी के लिए कोई कार्गो अथवा यात्री उतारा लिया नहीं जाता है (मरम्मतों के प्रयोजन के लिए जैसा भी जरूरी हो कार्गो की ऐसी उतराई और पुनः नौभारण की शुरुआत के साथ)।	एमबीपीटी दरमान में समय-समय पर यथा निर्धारित पत्तन देयताओं का 18%।	यह देयता पत्तन में प्रत्येक प्रवेश पर देय है।	
प्रभार्य पोत	दर प्रति जीआरटी	कितनी बार देय															
एक पोत, जो मुंबई पत्तन सीमाओं में प्रवेश करता है, परंतु एमबीपीटी के लिए कोई कार्गो अथवा यात्री उतारा लिया नहीं जाता है (मरम्मतों के प्रयोजन के लिए जैसा भी जरूरी हो कार्गो की ऐसी उतराई और पुनः नौभारण की शुरुआत के साथ)।	एमबीपीटी दरमान में समय-समय पर यथा निर्धारित पत्तन देयताओं का 18%।	यह देयता पत्तन में प्रत्येक प्रवेश पर देय है।															
प्रभार्य पोत	दर प्रति जीआरटी	उसी के संदर्भ में कितनी बार देय															
एक पोत, जो मुंबई पत्तन सीमाओं में प्रवेश करता है, परंतु एमबीपीटी के लिए कोई कार्गो अथवा यात्री उतारा लिया नहीं जाता है (मरम्मतों के प्रयोजन के लिए जैसा भी जरूरी हो कार्गो की ऐसी उतराई और पुनः नौभारण की शुरुआत के साथ)।	एमबीपीटी दरमान में समय-समय पर यथा निर्धारित पत्तन देयताओं का 18%।	यह देयता पत्तन में प्रत्येक प्रवेश पर देय है।															

टी.एस. बालसुब्रमनियन, सदस्य (वित्त)

[विज्ञापन- III/4/असा./270/2020-21]

TARIFF AUTHORITY FOR MAJOR PORTS**CORRIGENDUM**(Passed on this 8th day of September 2020)

Mumbai, the 16th September, 2020

No. TAMP/52/2019- JNPT.—This Authority has passed an Order No. TAMP/52/2019- JNPT dated 1 June 2020 in the case relating to the proposal received from Jawaharlal Nehru Port Trust (JNPT) for General revision of its Scale of Rates (SOR) under Tariff Guidelines, 2018. The Order notifying the SOR of JNPT has been notified in the Gazette of India Extraordinary (Part III Section 4) on 18 June 2020 vide Gazette No. 216. The same has been communicated to JNPT and the concerned users / user organizations vide our email dated 22 June 2020.

2.1. In this connection, JNPT vide its emails dated 3 April 2020, 13 April 2020 and 15 July 2020 has pointed out some typographical errors in their revised SOR and requested to rectify them and has, thus requested this Authority to make the changes accordingly.

2.2.

Sr. No.	Reference to Order	As appeared in the Notification						To be read as given below					
1.	Chapter-III 3.3.1 (D) Over Dimensional Cargo Containers	Sr. No.	Description	Rate per TEU (in ₹)				Sr. No.	Description	Rate per TEU (in ₹)			
				Foreign container		Coastal container				Foreign container		Coastal container	
				Loaded	Empty	Loaded	Empty			Loaded	Empty	Loaded	Empty
		03	From container yard to railway flat or vice versa (ICD container rail only)	1,034.43	1,034.43	1,034.43	1,034.43	03	From container yard to railway flat or vice versa (ICD container rail only)	2,068.81	2,068.81	2,068.81	2,068.81
		04	From container yard to truck or vice versa (direct delivery and export intake)	1,034.43	1,034.43	1,034.43	1,034.43	04	From container yard to truck or vice versa (direct delivery and export intake)	2,068.81	2,068.81	2,068.81	2,068.81
2.	Chapter-III 3.3.10 Port will collect DPD charges from importers	Sr. No.	Category	Bill charges applicable				Sr. No.	Category	Bill charges applicable			
		1	Containers declared in as DPD in 1 st code in IAL and clears directly from the Terminal under DPD (1 st code <group code> DPD and 2 nd code DPD in IAL)	One DPD charge i.e. ₹.1688 +GST for 20'container and ₹. 2532/- +GST for 40'container.				1	Containers declared in as DPD in 1 st code in IAL and clears directly from the Terminal under DPD (1 st code <group code> DPD and 2 nd code DPD in IAL)	One DPD charge i.e. Rs. 2069 +GST for 20'container and Rs.3103/- +GST for 40'container.			
		2	Container/s declared as DPD in 1 st code of IAL but not cleared by importer under DPD and shifted/transferred to CFS after 48 hrs. as nominated by concerned Shipping Agency in Import Advance List (IAL) (1 st code <group code> DPD and 2 nd code DPD in IAL)	One DPD charge i.e. ₹.1688 +GST for 20'container and ₹. 2532/- + GST for 40'container Plus One Shifting charge i.e. ₹. 2023/- +GST for 20' container and ₹. 3034.5/- +GST for 40' container.				2	Container/s declared as DPD in 1 st code of IAL but not cleared by importer under DPD and shifted/transferred to CFS after 48 hrs. as nominated by concerned Shipping Agency in Import Advance List (IAL) (1 st code <group code> DPD and 2 nd code DPD in IAL)	One DPD charge i.e. ₹.2069 +GST for 20'container and ₹.3103/- + GST for 40'container Plus One Shifting charge i.e. ₹.2480/- +GST for 20' container and ₹.3720/- +GST for 40' container.			
		4	Container/s declared as DPD in 1 st code of IAL but changed to CFS before 48 hrs. (1 st code <group code> DPD and 2 nd code DPD in IAL). Latter on Changed to CFS after discharge as per shipping line request and moved to CFS.	One DPD charge i.e. ₹.1688 +GST for 20'container and ₹.2532/- + GST for 40'container Plus One Shifting charge i.e. ₹. 2023/- +GST for 20' container and ₹.				4	Container/s declared as DPD in 1 st code of IAL but changed to CFS before 48 hrs. (1 st code <group code> DPD and 2 nd code DPD in IAL). Latter on Changed to CFS after discharge as per shipping line request and moved to CFS.	One DPD charge i.e. ₹.2069 +GST for 20'container and ₹. 3103 + GST for 40'container Plus One Shifting charge i.e. ₹.2480/-			

				3034.5/- +GST for 40' container.			+GST for 20' container and ₹.3720/- +GST for 40' container.
3.	Schedule of Port Dues – Heading of Clause 2.1 (Note No. 8)	(8). MBPT PORT DUES:			8). MBPT PORT DUES:		
		Vessels Chargeable	Rate per GRT	Due how often	Vessels Chargeable	Rate per GRT	Due how often chargeable in respect of same vessel
		A vessel, which enters the Mumbai Port limits, but does not discharge or take in any cargo or passenger for the MBPT (with the exception of such unshipment and reshipment of cargo as may be necessary for purpose of repairs).	18% of the Port dues as prescribed in the MBPT Scale of Rates from time to time.	The due is payable on each entry into the Port.	A vessel, which enters the Mumbai Port limits, but does not discharge or take in any cargo or passenger for the MBPT (with the exception of such unshipment and reshipment of cargo as may be necessary for purpose of repairs).	18% of the Port dues as prescribed in the MBPT Scale of Rates from time to time.	The due is payable on each entry into the Port.

T. S. BALASUBRAMANIAN, Member (Finance)

[ADVT. III/4/Extty./270/2020-21]